

N. N. 39,  
Tischgebet

Alle guten Gaben,  
alles, was wir haben,  
kommt, o Gott, von Dir.  
Wir danken Dir dafür.

*Verkinto de tiu ĉi Germana poemo estas N. N. 39.*

*Arg-686-1382 (2012-11-28 18:21:00)*

*Siehe auch: <http://www.volksliederarchiv.de/kinderreime-1173.html>.*

N. N. 39,  
Ĉetabla preĝo

*tradukita de Manfred Retzlaff*

Ĉiuj bonaj aĵoj,  
ĉiuj posedaĵoj  
venas de Vi, Dio.  
Ni dankas Vin pro tio.

*Traduko de la Germana poemo "Tischgebet" de N. N. 39 en Esperanton de MANFRED RETZLAFF (\*1938-11-04).*

*Arg-686-1383 (2012-11-28 18:16:55)*

N. N. 39,  
Tagmanĝa preĝo

*tradukita de Manfred Ratislavo*

Ĉiuj bonaj donoj,  
ĉiuj niaj konoj  
venas de vi, Dio.  
Ni danku vin pro tio.

*Traduko de la Germana poemo "Tischgebet" de N. N. 39 en Esperanton de MANFREDO RATISLAVO (Manfred Retzlaff, Stettiner Str. 16, D-59302 Oelde, Germanio, \*1938-11-04).*

*Arg-686-1384 (2012-11-28 18:18:54)*